

На основу члана 11.,12.,141. и 591. Based on article 11,12,141 and 591 Company Law Закона о привредним друштвима („Службени Official Gazette Rs 36/2011 dated 27.05.2011). гласник РС“, бр. 36/2011 од 27.05.2011.године.), Assembly of members “Carnex” LLC Vrbas Скупштина чланова „Carnex“ д.о.о. Врбас (у hereinafter: Company) due to adjustment with даљем тексту: Друштво), ради усклађивања са regulations of the Company Law at the meeting held одредбама Закона о привредним друштвима, на on January 30<sup>th</sup>, 2012 has adopted following: седници одржаној дана 30.01.2012. године донела је следећи:

**ОСНИВАЧКИ АКТ  
ДРУШТВА СА ОГРАНИЧЕНОМ  
ОДГОВОРНОШЋУ  
„CARNEX“ Врбас**

**THE ACT OF INCORPORATION  
OF THE COMPANY  
WITH LIMITED LIABILITY  
“CARNEX” VRBAS**

**I УВОДНЕ ОДРЕДБЕ**

**I OPENING TERMS**

**Члан 1.**

**Article 1**

Доношењем овог Оснивачког акта привредно друштво „Carnex“ д.о.о. Врбас, које је уписано 15.08.2005. године у Регистар привредних субјеката Агенције за привредне регистре Републике Србије под бројем БД 22101/2005 усклађује се са одредбама Закона о привредним друштвима.

Delivering this Act of incorporation Company “Carnex” LLC Vrbas, noted to Registry of Companies for Serbian Business Registers Agency, dated August 15th, 2005, under number BD 22101/2005 is being adjusted with stipulations of the Company Law.

**Члан 2.**

**Article 2**

Одлуком Скупштине Друштва промењена је правна форма, тако што је Друштво променило правну форму из акционарског друштва у друштво са ограниченом одговорношћу.

Assembly's decision changed the legal form, so the Company changed its legal form from Share holding Company to Company with Limited Liability.

**Члан 3.**

**Article 3**

Овим Оснивачким актом се уређује:

This Act of incorporation governs:

- § пословно име и седиште Друштва;
- § претежна делатност Друштва;
- § вредност основног капитала Друштва, односно вредност улога оснивача;
- § начин и време уплате новчаног улога, односно уношење неновчаног улога;
- § укупан износ трошкова оснивања Друштва;
- § врста и надлежности органа Друштва;
- § заступање Друштва;
- § начин промене правне форме Друштва;
- § трајање и престанак Друштва;
- § остала питања.

- Business name and address and address of the Company;
- Predominant activity of the Company;
- Value of the capital, i.e. value of founder's investment
- Way and time of payment of cash deposit i.e. input of the nonfinancial deposit ;
- Total amount of costs of Company establishment
- Type and jurisdiction of the Company's organs
- Company pleading
- Way of change of legal Company form
- Duration and termination of the Company
- Other issues

## II ПОСЛОВНО ИМЕ И СЕДИШТЕ ДРУШТВА

### Члан 4.

Пословно име Друштва гласи:

**„CARNEX“ д.о.о. индустрија меса  
Врбас**

Скраћено пословно име Друштва гласи:

**„Carnex“ д.о.о. Врбас**

### Члан 5.

Седиште Друштва је на следећој адреси:

**Врбас, Кулски пут 26**

## II BUSINESS NAME AND COMPANY'S HEADQUARTERS

### Article 4.

Registered name of the Company is:

**“Carnex” LLC, Meat Industry Vrbas**

Abreviated business name of the company is

**“Carnex”, LLC Vrbas**

### Article 5

Company's headquarter is at following address:

**Vrbas, 26 Kulski put street**

## III ДЕЛАТНОСТИ

### Члан 6.

Претежна делатност којом ће се Друштво бавити је:

**1011** Прерада и конзервисање меса.

Друштво ће обављати и следеће делатности:

1110 Гајење жита и других усева и засада;

1230 Узгој свиња;

1413 Остале пољопривредне услуге;

1420 Услуге у узгоју животиња, осим ветеринарских услуга;

5132 Трговина на велико месом и производима од меса;

5211 Трговина на мало у неспецијализованим продавницама претежно хране, пића и дувана;

6025 Превоз робе у друмском саобраћају.

## III ACTIVITIES

### Article 6.

Predominant activity of the Company's occupation is:

1011 Processing and preservation of meat

The Company will also perform the following activity:

1110 Growing of cereals and other crops

1230 Pig growth

1413 Other agricultural services;

1420 Services in animal breeding, except veterinarian services;

5132 Wholesale of meat and meat products;

5211 Retail sale in non-specialized stores mostly for food, beverages and tobacco;

6025 Transportation of goods by road

## IV ОСНОВНИ КАПИТАЛ

### Члан 7.

Укупан **уписан и уплаћен основни капитал** Друштва износи **=1.632.306.610,00 динара** (једнамилијардшестотридесетдвамилионатрест ошестихиљадшестодесетдинара, на дан 31.01.2001.године.

## IV BASIC CAPITAL

### Article 7

Total subscribed and paid **basic capital** of the Company amount to **RSD 1.632.306.610,00** (one billion six hundred thirty two million three hundred and six thousands and six hundred and ten dinars) dated January 31<sup>st</sup>, 2001..

## V ПРАВА И ОБАВЕЗЕ ЧЛАНА ДРУШТВА

### Члан 8.

Чланови Друштва су:

1) „Carnex Holdings“ д.о.о. Врбас, Република Србија, Врбас, Кулски пут бб, матични број: 08819700, са уписаним и уплаћеним новчаним капиталом који износи 837.373.290,93 динара (осамстотинадесетседаммилионатрестотинеседмдесеттрихиљадедвестотинедеведесет и 93/100 динара), на дан 30.01.2012. године, а што износи 51,30% удела у укупном капиталу Друштва;

2) „Ashmore Carnex Limited“ George Town, Grand Cayman, Harbour Centre, 4th Floor, матични број: ИМ-218723, са уписаним и уплаћеним новчаним капиталом који износи 666.797.250,18 динара (шестстотинашездесетшестмилионаседмстотин адеведесетседамхиљададвестотинепедесет и 18/100 динара), на дан 30.01.2012. године, а што износи 40,85 % удела у укупном капиталу друштва;

3) „MK Group“ д.о.о. Београд, Република Србија, Београд, Булевар Михајла Пупина 115/е, матични број 08179107, са уписаним и уплаћеним новчаним капиталом који износи 128.136.068,89 динара (стодвадесетосаммилионастотридесетшестхиља дашездесетосам и 89/100 динара), на дан 30.01.2012. године, а што износи 7,85 % удела у укупном капиталу друштва.

### Члан 9.

Чланови Друштва не одговарају за обавезе Друштва, осим у случајевима „пробијања правне личности“, односно злоупотребе правила о ограниченој одговорности, и то:

- 1) ако члан употреби Друштво за постизање циља који му је иначе забрањен,
- 2) ако члан користи имовину Друштва или њоме располаже као да је његова лична имовина,
- 3) ако користи Друштво или његову имовину у циљу оштећења поверилаца Друштва,
- 4) ако ради стицања користи за себе или трећа лица умањи имовину Друштва, иако је знао или је морао знати да Друштво неће моћи да извршава своје обавезе.

### Члан 10.

Чланови Друштва имају право на исплату добити, у складу са законом.

## V RIGHTS AND DUTIES OF COMPANY'S MEMBERS

### Article 8

Company's members are:

1) „Carnex Holdings“ Ilc Vrbas, Republic of Serbia, Vrbas, Kulski bb, registration number: 08819700, with subscribed and paid cash capital amounting to RSD 837,373,290.93 and CSD 93/100 (eight hundred thirty seven millions and three hundred seventy three thousands and two hundred and ninety and 93/100 dinars) dated January 30<sup>th</sup>, 2012, which is 51.30% share in total capital of the Company

2) „Ashmore Carnex Limited “George Town, Grand Cayman, Harbour Centre, 4th Floor, registration number: IM-218 723,with subscribed and paid cash capital amounting to RSD 666,797,250.18 and CSD 18/100 (six hundred sixty six millions seven hundred ninety seven thousands two hundred and fifty and 18/100 dinars), dated January 30<sup>th</sup> 2012, which is 40.85% share in total capital of the Company

3) „MK Group“ Ilc Belgrade, Republic of Serbia, Belgrade, Mihajlo Pupin Boulevard 115 / e, identification number 08179107, with registered and paid cash capital amounting to RSD 128,136,068.89 and CSD 89/100 (one hundred twenty eight millions one hundred thirty six and sixty eight and 89/100 dinars), dated on January 30<sup>th</sup> 2012., which is 7.85% share in total capital of the Company.

### Article 9

Members of the Company are not liable for Obligations of the Company, except in cases of “Breach of legal personality”, i.e. abuse of the rules on limited liability as follows:

- 1) If a member of the Company uses the company for accomplishment of the aim which otherwise forbidden;
- 2) If a member uses assets of the Company or dispose with it as it is his personal property,
- 3) If he uses the Company or its property due to damage of the Company's creditors.
- 4) If he works to gain advantage for himself or a third person in order to decrease the Company's property, even though he knew or he should have known that he won't be able to perform his obligations.

### Article 10

Member of the company are entitled to receive profit payment in accordance with the Law.

## VI УПРАВЉАЊЕ ДРУШТВОМ

### Члан 11.

Управљање Друштвом је једнодомно, те органе Друштва чине:

- а) Скупштина Друштва;
- б) Директор Друштва.

### Члан 12.

Функцију Скупштине Друштва врше чланови Друштва.

Скупштина Друштва:

- доноси измене оснивачког акта,
- усваја финансијске извештаје и извештаје ревизора,
- надзире рад директора и усваја извештаје директора,
- одлучује о повећању и смањењу основног капитала,
- одлучује о расподели добити и покрићу губитака, укључујући и одређивање дана стицања права на учешће у добити и дан исплате учешћа у добити члану друштва,
- именује и разрешава директора и утврђује наканду за његов рад,
- одлучује о покретању поступка ликвидације, као и о подношењу предлога за покретање стечајног поступка од стране друштва,
- именује ликвидационог управника и усваја ликвидационе билансе и извештаје ликвидационог управника,
- одлучује о стицању сопственог удела,
- даје прокуру,
- одлучује о покретању поступка и давању пуномоћја за заступање друштва у спору са прокуристом, као и у спору са директором ,
- одлучује о статусним променама и промени правне форме,
- даје одобрење на правне послове у којима постоји лични интерес, у складу са чланом 66. Закона о привредним друштвима,
- даје сагласност на стицање, продају, давање у закуп, залагање или друго располагање имовином Друштва чија набавна и/или продајна тржишна и/или вредност представља 30% и више од књиговодствене вредности укупне имовине друштва исказане у последњем

## VI MANAGEMENT OF THE COMPANY

### Article 11

Management over the Company is an unicameral and bodies of the Company are:

- a) Company's Assembly
- b) The director of the Company.

### Article 12

The function of the Company is performed by the members of the Company.

Company's Assembly:

- Makes changes to Act of Incorporation
- Adopts the financial statements and Audit's reports,
- Supervises the work of the Director and approves director's reports,
- Decides on the increase and decrease of the capital,
- Decides on the distribution of profits cover loses, including a determination of the date of gaining right to participate in the profit and payment day of participation in profit of a member of the Company,
- Appoints and dismisses Director and determines the fee for his work,
- Decides on the initiation of the liquidation proceedings and by the Company and to file a petition to initiate liquidation proceedings by the Company
- Appoints liquidator and approves the liquidation balance sheets and statements of liquidation administrator,
- Decides on acquisition of own share
- Gives attorney powers,
- Decides to initiate proceedings and granting full powers to represent the Company in a dispute with the Director
- Decides on status changes and legal form changes,
- Grants approval to legal affairs in which there is a personal interest, in accordance with Article 66 of Company law,
- Approves the acquisition, sale lease, mortgage or other disposition of assets of the Company, which its purchase and/or market sale and/or value represents 30 % and more than bookkeeping value of the total assets of the company stated in the last annual balance sheet

- годишњем билансу стања  
- врши и друге послове у складу са оснивачким актом.

- Performs other duties in accordance with Act of Incorporation.

### Члан 13.

Друштво има 3 (три) Директора, који су законски заступници Друштва.

За директора Друштва се именују:

1) **Јарослав Ступавски** из Новог Сада, Улица Ивана Болдижара 127  
ЈМБГ:1608963890054, Лк. бр.: 613287/2009 ПУ Нови Сад;

2) **Радомир Лаврња** из Врбаса, Улица Данила Бојовића 1, ЈМБГ:1004954830011, Лк.бр.:000130271 ПУ Врбас

3) **Јован Пурар** из Новог Сада, Ул. Ивана Болдижара 177, ЈМБГ: 1801959300018, Лк. бр.: 001125168 ПУ Нови Сад.

Мандат директора није ограничен.

Директори заступају Друштво самостално и без ограничења и воде послове Друштва у складу са Оснивачким актом и одлукама Скупштине.

Директори одговарају за уредно вођење пословних књига Друштва и за тачност финансијских извештаја Друштва.

Директори Друштва су дужни да, без одлагања, обавесте чланове Друштва о насталим ванредним околностима, које могу бити од значаја за стање или пословање Друштва.

## VII ВРЕМЕ ТРАЈАЊА ДРУШТВА

### Члан 14.

Друштво је основано на неодређено време.

## VIII ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

### Члан 15.

На сва питања која нису регулисана овим Оснивачким актом, примењиваће се одредбе Закона о привредним друштвима.

### Члан 16.

Измене овог Оснивачког акта врше се у писаној форми.

Овај Оснивачки акт је састављен у осам истоветних примерака.

Овлашћује се и задужује директор Јарослав Ступавски да изврши одговарајући упис у

### Article 13

The Company has three (3) Directors who are legal representatives of the Company.

For the directors of a Company following are appointed:

1) **Jaroslav Stupavski** from Novi Sad, 127, Ivana Boldižara Street, UCN: 1608963890054, ID Card no.: 613287/2009 PU Novi Sad;

2) **Radomir Lavrnja** from Vrbas, 1, Danila Bojovića Street, UCN: 1004954830011, ID Card no. 000130271 PU Vrbas

3) **Jovan Purar** from Novi Sad, 177, Ivana Boldižara Street, UCN: 1801959300018, ID Card no.: 001125168 PU Novi Sad.

The Director's mandatory is not limited.

The directors represent the Company alone and without limitation and manage businesses of the Company in accordance with the Acts of Incorporation Assembly's decisions.

The directors are responsible to orderly conduct business books of the Company and for the accuracy of the financial statements of the Company.

Directors of the Company shall, without delay, inform the members of the Society on created extraordinary circumstances, which may be relevant to the condition or operations of the Company.

## VII DURATION OF THE COMPANY

### Article 14

The Company was incorporated to an indefinite period.

## VIII FINAL PROVISIONS

### Article 15

All matters not regulated by these Acts of Incorporation, provisions of the Company Law will be applied.

### Article 16

Amendments of this Act of Incorporation shall be in writing.

The Act of Incorporation is composed of eight identical copies.

The Director Jaroslav Stupavski is authorised to make an appropriate entry in the Register of Companies of Business Registry Agency of the

Регистар привредних друштава Агенције за Republic of Serbia.  
привредне регистре Републике Србије.

Овај Оснивачки акт ступа на снагу даном овере од стране надлежног суда, а примењује се почев од 01.02.2012. године.

The Articles of Association shall come into force on the date of certification by a competent court, and is applied from February 1st, 2012.

#### ЧЛАНОВИ ДРУШТВА:

#### MEMBERS OF THE COMPANY:

- |  |   |
|--|---|
| 1. „ <b>Carnex Holdings</b> “ <b>д.о.о. Врбас</b> , кога заступа Јован Пулар, Председник управног одбора       | 1. <b>“Carnex holdings” LLC Vrbas</b> , represented by Jovan Purar, President of the Board of Directors |
| 2. „ <b>Ashmore Carnex Limited</b> “ <b>George Tow</b> , кога заступају Susanne Panayi, Matthew Spencer Coates | 2. <b>“Ashmore carnex limited” george Town</b> represented by Susanne Panayi, Matthew Spencer Coates    |
| 3. „ <b>МК Group</b> “ <b>д.о.о. Београд</b> , кога заступа Јован Пулар, Председник управног одбора            | 3. <b>“МК Group” LLC, Belgrade</b> , represented by Jovan Purar, President of the Board of Directors.   |